# אויפן גליטשינען וועג

**א שפאנענדער ראמאן פון אידישן לעבן אויף דער זייט ים**

נעשריבן פון **פארפאסער פון "אונטערוועלט"**

**מארק סארדעל**

(נאכדרוקן פארבאטן.)

(פארזעצונג)

— א...

— איהר זעהט, מר. ארנאלד, איך וויים אלץ... איך האף, אז איהר זענט דערפאר ניט ברוגז אויף מיין שווער־טער . . .

— חלילה... וואס פאלט אייך איין.

— איך בין אביסעל א מבין אויף מוזיק... — האט דזשאני געזאגט — און עס פארדריסט מיך זעהר, וואס איך האב ניט געהאט דאס פארגעניגען צו הערען איהם שפילען.

— א, איהר וועט איהם נאך הערען! — האט סעם געזאגט און זיין הארץ האט זיך דערוואורעמט.

— איך פארשטעה אז ער קומט ניט צוריק ביז אקטאבער.

— יא, ניט פאר אקטאבער.

— וועל, איך וויים ניט וואו איך וועל דאמאלסט זיין.

— איהר קלעהרט דען אוועקצופאה־רען?

— מעגליך, דאס הייסט, אויב איך וועל דא אין שטארט ניט געפינען וואס צו טאן...

— וואס פאר א באשעפטיגונג זוכט איהר דען?

— א, פאר דער ערשטער צייט וואלט איך געטאן אירגענד־וועלכע ארבייט...

— הם... סעם ארנאלד האט זיך פאר־טראכט.

— ביי די וועי... — האט דזשאני מיט זיין פלינקער צונג איהם מיט אמאל אי־בערגעשלאגען — איך האב זעהר גוטע פארבינדונגען אין קאליפארניע.

— וואס מיינט איהר? — האט סעם געפרעגט.

— איך מיין — האט דזשאני געגע־בען צו פארשטעהן — אויב אייער זוהן זאל ווען עס איז וועלען ארונטערגעהען א קאנצערט־טור אין יענעם סטייט, וואלט איך איהם געקענט א סך ארויסהעלפען.

— ווירקליך? — האט סעם אויסגע־רופען און זיינע אויגען האבען אויפגע־בליצט.

— גאנץ געוויס — האט דזשאני פארזיכערט — איך קען זיך מיט די גרעס־טע קאנצערט־מענערזשערס...

— דאס איז אינטערעסאנט.. דאס איז אינטערעסאנט... — האט סעם גע־זאגט. ער האט זיך אויפגעהויבען. האט זיך א פאר מאל א דרעה געטאן הין־און הער און האט זיך גערויבען די הענט פון פארגעניגען. א וואוילער יונגערמאן, דער דזשאני...

— וועל — האט ער געזאגט צום נאסט אין א ווייל ארום — איך וועל זעהן, אפשר וועל איך קענען עפעס טאן פאר אייך.

— דאס וועט זיין זעהר גרויסמוטיג פון אייך, מר. ארנאלד — האט דזשאני געזאגט — איך וועל זיכער וויסען ווי אפ־צוראנקען אייך.

— א, רעדט גאר ניט פון אזעלכע זאכען! — האט סעם אויסגערופען. זיינע אויגען האבען געגלאנצט. פון עפעס האט ער, ווייזט אויס, שוין געטראכט. ער איז געווען צופרידען. כמעט גליקליך. דאס איז געווען אפשר דער איינציגער פרייער מאמענט זינט ארעלע'ס טויט.

— נישקשה, די וועלט געהט נאך ניט אונטער... איז איהם דורכגעלאפען א גע־דאנק אין קאפ. ער האט דערווייל א קוק געטאן אויף מאריע'ן. ווי היבש זי קוקט אויס אין איהר לייכטען זומער־קלייד. ער האט שטילערהייט אנגעהויבען ביינקען נאך איהר.

זי איז דערווייל צוגעקומען נעהענ־טער. אזוי ווי זי וואלט דערפיהלט, אז ס'איז איצט א פאסענדער מאמענט.

— ווען מר. ארנאלד זאל וועלען... — האט זי געזאגט, אזוי ווי רעדענדיג ניט צו איהם — וואלט ער שוין געקענט עפעס געפינען פאר מיין ברודער...

סעם האט איבעררעשט א קוק גע־טאן אויף איהר.

— וואס מיינסטו, מאריע?... — האט ער אויסגערופען.

— איך מיין... — האט זי געזאגט — אפשר וואלט איהר געקענט געפינען עפעס א שטעלע פאר איהם...

— נו, געוויס וועל איך טאן דאס בעסטע — האט סעם געזאגט.

— ניין, ניט דאס האב איך געמיינט...

— וואס דען מיינסטו, מאריע?

— איך מיין דא... ביי אייך... אין קא־נארעט...

— א, דאס מיינסטו... — האט סעם איבערגעגרעדט און האט זיך אביסעל פאר־טראכט.

— וועל.... — האט ער געזאגט אזוי ווי צו זיך אליין — דאס דארפסטו דאך בעפער וויסען ווי איך, מאריע...

— א, מר. ארנאלד...

— איך מיינ — האט סעם געזאגט

— דו קענסט דעם פלאץ... דו ווייסט וואסערע מענשען מיר דארפען... וועמען מען קען אוועקשיקען... אויב ניט־ניט.

— א, אויב מר. ארנאלד וועט מיר ערלויבען...

— געוויס... געוויס וועל איך ערלויי־בען!... — האט סעם געזאגט מיט א גליקליכען שמייכעל — עס וועט מיך זעהר פרעהען, אויב דו וועסט דאך קענען עפעס געפינען אן ארבייט פאר דיין ברו־דער.

— דאס וועט זיין גרויסארטיג, מר. ארנאלד! — האט דזשאני אויסגערופען שטארק באגייסטערט און האט א דריק געטאן אויף סעם'ס האנט — איך גלויב אז מיר, אין דריין, קענען אויפטאן גרויסע זאכען פאר די ביינעם.

— איך האף אזוי... — האט סעם געזאגט שמייכלענדיג.

און אויפ'ן צווייטן טאג איז שוין פארגעקומען אן איבערבייט אין דעם סטעף פון די אנגעשטעלטע אין קאנא־רעט. דער קאסיר, וואס פלעגט אלע מאל זיצען ביי דער טיר, איז א באזונדער שטייגעל, און צוגעהערט דאס געלט פון די קאסטימער, איז, אחן א שום אורזאך, אפגעזאגט געווארען און דזשאני שינדלער האט פארנומען זיין פלאץ.

(ווייטערדיגע פארזעצונג)

# נייעס ביי אונז אין שטאדט

## היינט קאנצערט פון חזן א. שטיינבערג אין העגרי סטריט שולהל

חזן א. שטיינבערג פון ווינניפעג, האט פאר דער קורצער צייט, וואס ער פאר־ברענגט אין טאראנטא, שוין זיך קונה שם געווען אלס א חזן, וועמען עס איז א שאד ניט צו הערען.

היינט אוועגט וועט חזן שטיינבערג געבען א קאנצערט אין דער בית יעקב שולהל אויף העגרי סטריט, אין א פראָ־גראם פון פארשיידענארטיגער קאנאנא־לער מוזיק.

## יהואש מעמאריאל ביי יונגע פועלי ציון

דער יהואש קלוב יונגע פועלי ציון פיהרט דורך א מעמאריאל אוועגט צום 6־טען יאהרצייט פון פאעט יהואש היינט נאכמיטאג, 4 אזייגער, אין פארבאנד הויז.

א פאסיגע פראגראם איז צוגעגרייט.

## קאנצערט אין פארבאריטונג

די פארבאנד שולען מאכען פארבא־ריטונגען פאר א קאנצערט אין סטע־דערד טעאטער. אויף דעם 28־טען פעב־ראואר, מיט אביגדור פעפער, מישא רא־פעל און חנה סטראמבערג.

## זילבערנע חתונה פון מר. און מרס. מאקס מענסאן

מר. און מרס. מאקס מענסאן, פראר־מינענט אין דער היגער ציוניסטישער וועלט און חשוב'ע בלעטער, האבען דאס נערשטאג אויף אן אינטימען אופן גע־פייערט אין זייער וואוינונג, אויף 49 פאלמערסטאן בולווארד, זייער זילבערנע חתונה.

עס זענען אנוועזענד געווען אהם הונדערט פערזאן פון די נאר נאהענטסטע פריינט זייערע, און מען האט מיט פאסענ־דע רעדעס און ליב שעהן געדעקטע טישען פארבראכט אן אנגענעהמען אוועגט.

## פראגע וועגען צוויי אלדערמען פון יעדען וואך אנשטאט דריי, אויפגעהויבען אין סיטי קאונסיל

איינע פון די ערשטע נאטיסעס וועד־נען א פארשלאג, וואס א נייער מיטגליד אין סיטי קאונסיל געהט אריינברענגען, איז געמאכט געווארען פון אלדערמאן דזשאן באלאנד, און וועגען גאנץ וויכטיגע צוויי פראגען.

ליוט איין פארשלאג זאל דער שטאדט ראט פארברענגען פאר די וועהלער קי־מענדען יאהר די פראגע צו זאל יעדער וואך אויסקלייבען בלויז צוויי אלדערמען אנשטאט דריי, ווי ביז יעצט. דער צוויי־טער פארשלאג דארף רופען די וועהלער קומענדען יאהר זיך ארויסצוזאגען וועגען א נייער איינטיילונג פון דער שטאדט אין ניין וואהרדס. ליוט א גלייכער צאהל שטיי־מען פארטיילונג.

## ריכטער געפינט, אז קאמפאניע האט געשווינדעלט, קאן איהר אבער ניט הייסען באצאהלען

דזשאסטיס מעקאיוואי האט פרייטאג אין אסנור האל ארויסגעבענדיג דעם אור־טייל אין דעם פראצעס פון דזשאן פאי מעיטשוק און ב. דזש. מאלען גענען דער־אטלאס קאנסטראקשאן קאמפאניע פון מאנטרעאל, שטארק באדויערט, וואס ער־קעי ניט צו'משפט'ן פאר די אנקלאגער די פארלאנגטע סומע, כאטש ער פיהלט, אז זיי זענען גערעכט.

ער האט פעסטגעשטעלט, אז די אט־לאס קאנסטראקשאן קאמפאניע האט ביי דעם בויען דעם וועלאנד קאנאל ניט אפ־געה'ט דעם גייסט פון קאנטראקט, וועל־כער האט געפארערט א מינימום גע־צאהלט פאר געוויסע מינים ארבייטער. ביים פראצעס האט פאמעיטשוק דער־צעהלט, אז ער איז א קארפענטער און האט אזעלכער געארבייט ביים־וועג־לאנד קאנאל. כדי אבער די קאמפאניע זאל ניט זיין געצוואונגען צו צאהלען איהם דעם מינימום שכירות אלס קאר־פענטער, האט זי איהם פארשריבען אין די ביכער אלס שטריק אויפפאסער, אין ער האט געמוזט אננעהמען פאר 2 יאהר צייט 65 סענט א שטונדע אין שכירות אויס מורא, מען זאל איהם ניט אפזאגען, ווען ער וואלט פראטעסטירט.

דער ריכטער האט אבער ניט געקענט געפינען קיין געזעצליכען פרינציפ, ליוט וועלכען ער וואלט געקענט צו'פסק'ענען פאר די אנקלאגער די סומען פון $2,186 און $1808 וואס יעדער איינער האט פארלאנגט, אלס דאס ניט דערצאהלטע שכירות.

דער ריכטער האט דערביי געלויבט דעם אויפטו פון די צוויי אנקלאגער אין באלאנט מאכען די וועגען, מיט וועלכע קאנטראקטארס באנוצען זיך, כדי ניט צו צאהלען די געזעצליכע שכירות צו זייערע ארבייטער.

## א כוואט א בחור, האקט אויס שויבען און ווערט געלויבט

דזש. סטערלינג, פון 271 בראנזוויק עווענוי, איז א כוואט א בחור. ווען ער איז פארבייגעגאנגען 7 קלערמאנט סט., האט ער באמערקט א געריכטען רויב, וואס שלאגט ארויס פון הויז. ער האט זיך באלד געכאפט, אז אזא רויך קען דערשטיקען א מענשען. אויב עמיצער געפינט זיך אין הויז. און ניט טראכטענ־דיג לאנג, איז ער צוגעלאפען און אויס־געהאקט מיט דער בלויזער האנט א שויב אין פראנט פון דער הויז, כדי אייניצער לאזען פרישע לופט. דערביי האט ער צור־שניטען שטארק זיין האנט.

די אנגעקומענע פייערלעשער האבען שנעל אויסגעלאשען דעם פייער, און האר־בען אויך ארומגעבונדען די צוקאליעטשע־טע האנט סטערלינג'ס.

ער האט זיך ארויסגעוויזען, אז דער איינוואוינער פון דער הויז, א. מארנאן, האט באנוצט א בלאו טארטש כדי אפ־צורייניגען דאס פארד פון די וועגען, דער־ביי האט דאס געהיילן געגומען ברענען. מארנאן האט זיך ארויסגעכאפט פון הויז פונקט דאן, ווען סטערלינג איז צוגעלא־פען אויסהאקען די שויב.

די פויערלעשער האבען געלויבט סטערלינג'ס העלדישקייט, כאטש זי איז ניט נייטיג געווען.

## דריי דעטעקטיווס ארעסטירען צוויי דעטעקטיווס

פון צופיעל דעטעקטיווס קען קיין גומס ניט ארויסקומען... פאר די איבעריי־גע דעטעקטיווס. דאס האט קלאהר גע־מאכט דזשאן גדעי, פון 98 עלם סטריט, וואס האט מיט זיין וועגדען זיך צו דער פאליציי געבראכט צום ארעסט פון צוויי „דעטעקטיווס".

אין דעצעמבער האט מען פון גרעי'ס וואוינונג ארויסגע'נגב'עט א גאלדענעם זייגער, א זייגער קייטעלע און 74 דאלאר מזומן.

מיט עטליכע טעג צוריק זענען צו איהם געקומען צוויי פערזאן, איינער פון זיי האט אויף א גענייטען דעטעקטיוישען אופן א צייג געטאן א דעטעקטיווס קנע־פעל אין האנט, און ביידע האבען איהם דערצעהלט, אז:

זיי האבען אויסגעפונען דעם גנב אין נייאגרא פאלס, זיי האבען שוין ביי זיך דעם זיינער מיט דער קייטעלע, נא־כדי צו ברענגען דעם גנב אהער דארפען זיי האבען 15 דאלאר — 10 דאלאר אויף הוצאות און 5 דאלאר פאר א וואראנט.

גרעי האט זיי געגעבען 2 דאלאר. מעהר, האט ער געזאגט, האט ער דערווייל ניט. נאר אויב זיי וועלען קומען מארגען און איהם אפזוכען אויך א ברעלאק, וואס איז נאכגעהאנגען פון דער זייגער קייטע־לע, וועט ער זיי געבען דאס איבערגע־געלט.

ווען די צוויי זענען אוועק, האט ער זיך בארעבענט אויסצוגעפינען, צי־קען ער ניט מאכען די מעשה ביליגער. איז ער אוועק אין פאליציי. דארטען האט מ'ג. איהם אויסגעהערט און —

ווען די צוויי דעטעקטיווס זענען אויף מארגען געקומען צו גרעי'ן און ער האט זיי געגעבען א צענטראל אויף הוצאות אין יענע האבען זיך שוין געקליבען אוועק־גערן, —

זענען פון הינטער א פארהאנגענעם ווינקעל אין גרעי'ס צימער ארויס דריי דעטעקטיווס און ארעסטירט די צוויי; פאר פארשטעלען זיך פאר פאליציי באַ־אמטן; פאר ארויסנארען געלט; און פאר גנב'ענען א זייגער און 74 דאלאר.

דער דעטעקטיוו־בעדזש וועלכען די קונצען מאכער האבען געצייגט, האט זיך ארויסגעוויזען, איז א קנאפ פון א פרוויען שוד.

## ווייסענשאפטליכע דער־גרייכונגען

(פארזעצונג פון פיידזש 6)

זונדער לאזט ארויס פון זיך א שטראהל־ליכט וואס טראגט זיך צו אונזער ערד. מעסטען מיר אויס די זעגעלקייט מיט וועלכער די שטראהלען ליכט טראגען זיך צו אונזער ערד, וועלען מיר אויסגעפ־נען, אז ביידע שטראהלען, סיי פון דעם שטערען וואס טראגט זיך מיט א גרעסע־רער שנעלקייט און סיי פון דעם שטערען וואס טראגט זיך מיט א קלענערער שנעל־קייט, אז ביידע שטראהלען טראגען זיך צו אונז מיט דער זעלבער שנעלקייט, מיט דער שנעלקייט פון 186,000 מייל א סע־קונדע. די שנעלקייט פון ליכט איז אלזא, אימערצו איינע און די זעלבע.

האבען די וויסענשאפטלייט גאנצע גיין יגהר צייט אנגעפיהרט עקספערימע־טען מיט ליכט, געבויט אויף דעם מיי־תעלסאן און מאדלי עקספערימענט, מיט איך וועל זיך נאך מיט דער צייט צו וועלכען זיי האבען אויסגעמאסטען אז איינינע פון זיי אומעהרען.

ליכט טראגט זיך מיט דער שנעלקייט פון 186,000 מייל א סעקונדע, דער עקספע־רימענט וואס האט באשטעטיגט, אז עס איז ניטא אזא זאך ווי עטהער אין רוים, און וועלכער האט געגעבען פראפעסאָ־איינשטיין די אנרעגונג, דעם שליסעל פאר זיין וועלט־באריהמטער טעאריע; לויט דעם פרינציפ האבען זיי אנגעפיהרט זייערע עקספערימענטען אין זענען געקו־מען צו דער איבערצייגונג, אז די שנעל־קייט פון ליכט איז אלעמאל איינע און די זעלביגע. זיי האבען, הייסט עס, אויף אזא אופן באשטעטיגט פראפעסאָר אווב־שטיינ'ס טעאריע.

האב איך דא געבראכט בלויז א קליי־נע צאהל פון ר' נייקייטען וואס זענען ארויסגעבראכט געווארען ביי דעם צוזא־מענקונפט פון די אמעריקאנער געלעהר־טע. אלעס אין פאר מיר פשוט אונמעגליך געווען דא צו באהאנדלען. וועט דער לע־זער מוזען האבען געדולד. מעגליך אז וועלכען זיי האבען אויסגעמאסטען אז איינינע

# א חנוכה יום טוב אין דער קאלא־ניע הירש, סאסק.

פון נ. באדאנעס.

דאנערשטאג, דעם 10־טען דעצעמבער, די אכטע חנוכה ליכטעל, איז אין אונזער קאלאניע פארגעקומען א חנוכה פייערונג, צוזאמען מיט דער פייערונג פון דעם 100 יאהריגען געבורטסטאג פון בארון דע הירש.

די פייערונג איז פארגעקומען אין שוהל אונטער'ן פארזיץ פון מ. סיד. מאריס מיטנער, א קינד פון א קאלאניסט, 8 יאהר אלט, האט געבענשט חנוכה ליכט.

נאך מעריב האט דער גרויסער עולם, די קאלאניע איינוואוינער און אנגעפאר־רענע געסט פון ארום, זיך פארזאמעלט אין האל, און דארט איז די שטחה דערפענט געווארען פון פארזיצער מ. שאפ, וועלכער האט איינגעלאדען אויף דער בימה די עלטערע קאלאניסטען פון בארון הירש.

דאס ערשטע וואר־ט האט געקראגען מ. אייזענבערג, דער מענעדזשער פון דער איק"א, וואס האט איבערגעגעבען וועגען דעם לעבען פון בארון הירש און זיינע אויפטואונגען. דערנאך האט גערעדט דער פארזיצער אליין, איבערגעבענדיג זיינע זכרונות וועגען דער קאלאניע. טש. זעליק־סאן, וואס וואוינט שוין אין דער קאלאר־ניע איבער 40 יאהר און מענדעל הירט, וואס וואוינט שוין דא אויך עטליכע צעהנדליג יאהר, און מ. פארבער האבען דערצעהלט זייערע זכרונות אין פארבינ־דונג מיט דער קאלאניע און וואס זיי האב־בען דורכגעמאכט. מיס סיידי מיטנער האט גערעדט וועגען חנוכה.

און דאן האט זיך אנגעפאנגען דאס זיינגען. עס האבען געזונגען מארים מיט־נער, 8 יאהר אלט; נ. באדאנעס, דער לעהרער פון דער שולע און הירש; מ. קאהן, מיס סאניע רובאכע און מיס קערי שיינפעלד, און די קינדער פון דער שולע אונטער דער אנפיהרונג פון זייער לערער.

די שמחה האט זיך פארענדיגט מיט א שעתנער, סאפער און טענ.

# נאלדענבערג'ס כשר רעסטאראנט

באזונדערע פלעצער פאר

**- מילכיגס און פלייש יגס -**

די אמת'ע כשרה סיסטעם

עקזיסטירט זינט 1908.

275־273 ספעדיינג עווענוי. טעלעפאן טריניטי 0444.

# געדענקט!

דער נייער טעלעפאן נומער — פון —

**ראטנארטס**

דראג סטאר

קארנער דאנדעס און אגנוסטא

— אין —

**עדיליד 6201**

טעלעפאנירט און מיר דעליווערען גלייך.


# TORONTO SYMPHONY ORCHESTRA

פארגרעסערט ביז 80 מוזיקער ערנסט מעקמילען, קאנדוקטאר.

**מעסי האל**

**דינסטאג, 12־טען יאנואר**

5.15 נ. מ.

**אלבערטא**

# געדעראַ

סימפאניע אין דזשי — — — היידן נעכט אין גערטנער פון שאפינען — דע פאלא

פיאנא און ארקעסטער.

אוו. "די באדטעדד בייד" סמעטאנא

**אוועגט קאנצערט**

מיטוואך, 20־טען יאנ. 8.30 אוועגט

**סאליסט:**

**רעדזשינאלד סטיוארט**

פרייזען $1.50, $1.00, 50ס.

(קיין טעקס) אלע פלעצער רעזערוויריט. שיקט אדרעסירטען יעצט באנלייט מיט א ענוועלאפ. ה. דזש. עלטאן, 9 ריטש־מאנד סט. איסט. עלגין 5917.

# THE ART GALLERY

(דאנדעס סטר. צווישען בעווערלי און מיקאל סטר.)

**יעצט צו זען**

אויסשטעלונג פון

**פארטרעטען פון אכצענטען יאהרהונדערט**

אפען טעגליך. — פון 10 פרי ביז 5 נאכמיטאג.

אלגעמיינער איינטריט 25ס. — מעבערס פריי.

איינטריט פריי — שבת פון 10 פריה ביז 6 נאכמיטאג.

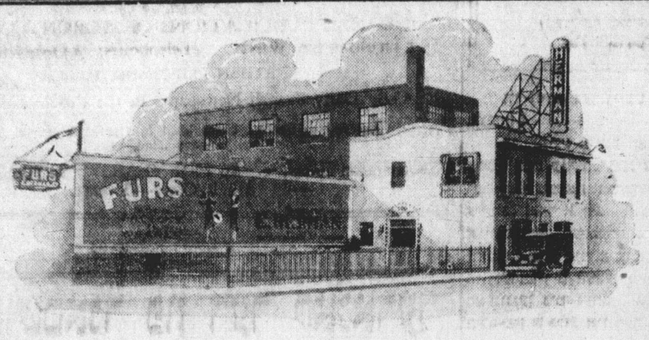
זונטאג — פון 2 ביז 5 נאכמיטאג.

נאכמיטאג טיי יעדען שבת אין גרעינדזש הויז, 25ס. נעמט דאנדעס קארס.



געגרינדעט 1910

די גרעסטע אויסשליסליכע מעיקערס פון פאר קאוטס אין קאנאדע.




# הערמאנ'ס יערלאכער יאנואר פעקטארי סייל

## הויפטזעכטליך פון וועלט'ס פיינסטע פארס צו נייע נידעריגע פעקטארי פרייזען!

## א 1932 סייל...

1932 ווערטען . . . 1932 סטייל־ס . . . 1932 פרייזען. אפילו די פרייזען וואס ווייסען און ווארטען אויף הערמאנ'ס גרויסען יאנואר סייל וועלען, "איבערראשט" ווערען פון דעם. מיר פארשטעהען, אז די ווערטען פון הייגט מוזען זיין **אמת'ע ווערטען** . . . וואס זאלען אייך מאכען זיכער, אז אייער געלט איז גוט אויסגענעבען געווארען.

געוויס טראגט יעדער קאוט די הערמאן גאראנטיע פון צופרידענשטעלען אין יערען פרט; אלע פעלען, וואס געהען אריין אין הערמאן פארס ווערען געקויפט דירעקט פון טראפער און זענען אויסגעקליבען פון מר. הערמאן אליין, דאס אויסארבייטען ווערט פארענדיגט בין די קלענסטע איינצעל־הייטען אין אונזער איינענער פעקטארי; דערפאר פארזיכערט אייך א הערמאן גאראנטיע 100% צופרידענהייט.

**קלייבט אויס אייער פאר קאוט יעצט** פון די גרעסטע ווערטען, וואס מיר האבען געאפערט אין די 21 יאהר פון מאנופעקטשורינג.

**700 בעי סטריט**

קאר. דזשיראַרד סט.

**עדעלייד 4243**

מיר זענען אפען אוועגט ביז 9.

**HERMAN FURS**

E. Herman and Company Limited

מאנופעקטשורינג פאריערס

ברענטשעס: 144 סט. פאול סטריט, סט. קעטרינס, אנט. 403 אולעט עווענוי, ווינדזאר, אנט.



# פארלאנגט

פארלאנגט א פארטנער מיט 2 טוי־ט דאלאר אין א גוטער ביזנעס. זיכער לעבען צו מאכען. עקספיריענסד ניט טיג. באקס 120.

9101-1-10)

פארלאנגט אן עקספיריענסד מיידעל הויז ארבייט, איינע וואס גלייכט קינ־ר, גוטע היים צו דער ריכטיגער פער־ סטעדי, באצאהלט ביים מאנאט. מוז אפען אויפ'ן פלאץ. טעלעפאן קענוואוד 2365. אדער 109 לאודער עוו.

9103-1-10)

פארלאנגט א שוהט אין סאסקאטשי־ ,אנטאריא. קען אויך זיין א מורה. ווענדען זיך אין 208 אגוסטע עוו.

9091-1-10)

פארלאנגט א גוטען שניידער, זאל ארבייטען אויפ'ן שטיק. מעג זיין גרינער, נאר דער יעניגער וואס קען א גוטע שטיק ארבייט אליין, זאל ווענדען. בעטער טיילארס, לימיטער, 2 ספעדיינג עוו.

9079-1-11)

היי־קלעס דעקאריטאר. פייפער־ גער און פיינטינג גוט און ביליג. טעל. ניטי W 7295.

9028-1-3-5-7-10)

העכסטע פרייזען געצאהלט פאר ערליי הינטלאד. דזשעראד 3809.

8983-1-31-3-6-10)

מיר מופען פאר $1.25 א שטונדע 2 פארגנטווארטליכע לייטע. טעל. ניטי F 2317.

9027-1-3-5-7)

פארלאנגט א באי זיך צו לערנען א ריך צו פיקסען מאשינען. 87 היארסי ריס.

9136)

פארלאנגט א פארטנער וואס קען די ביזנעס. באקס 119.

9100)

דייטשער קארפענטער זוכט ארבייט, ריפיירינג און פיינטינג דזשאבס. טעל. גסדייל 6275. 534 ספעדיינג עוו. סטראב.

9110-1-11)

א פארטנער פאר א רעסטאראן ביזנעס פון פארלאנגט. קליין קאפיטאל. ווענדען זיך 6 קאלעדזש סטריט מר. סילווער.

9127)

לעקציעס אין ענגליש געגעבען פון אוניווערזיטעט סטודענטין. טעלעפאן קשאן 2018.

9112)

לערנט רעדען און שרייבען ענגליש א יונגער מיידעל. וועלכע קען גוט טש און אידיש. לאמבארד 8192.

9088)

# טע געלעגענהייט פאר א מאן אדער פרוי

פארלאנגט א מאן אדער פרוי אלעס ין אין א רעסטאראן אין קוויקלענער ,אנטאריא. מוז זיין א קעכין ביי ייד, מוז זיין אן ערשט־קלאסיגער ר. קיינע אנדערע זאלען זיך ניט רען. פרעגען מר. ס. בלאק, פארד שעל צווישען 6 און 8 א זייגער אוועגט.

9123)

# קאנגא מעדיצינען

ליידט איהר פון עקזימא, הויט־קראנקהייט, דאן נוצט דעם וואונדערבארען זאלב קאנגא־סעוו. ליידט איהר פון רהומא־טיזם, שטייפע גליעדער, רייבט זיך איין מיט קאנ־גא. לינימענט. צו באקר מען ביי סינגער ברידער (דראגיסטען) 26 קווין א. טעלעפאן עלגין 7512. מיר דעליווערען און שי־קען ביי מעיל, אלס פריי.

SINGER BROS.
DRUGGISTS
26 QUEEN ST. EAST
TEL. ELGIN 7512

ליידט איר פון א ברוך? (ראפטשורד)

א גוטע מראם און גוט צוגעעפיט. באקומט איהר נאר ביי די סינגער ברידער, זיי זיינען די אייג־ציגע אידישע אגענטען פון די גרעסטע מראם קאמפ.